

教育部獎助國內大學校院選送優秀學生出國研修
之留學生成果報告書

Ministry of Education Scholarship for Excellent Students to Study
Abroad Report on Exchange Experience

韓國天主教大學留學心得

Report on Exchange Experience at Catholic
University of Korea

原就讀學校/系所/年級：文藻外語大學國際事務系大四

Home Institution/Department or Postgraduate Program/Year:

Wenzao Ursuline University of Languages / Department of International
Affairs /Junior

獲獎生姓名：梁 ○○

Name: LIANG ○○

研修國家：韓國

Host Country: Korea

研修學校：韓國天主教大學

Host Institution: Catholic University of Korea

獲獎年度：113 學年度

Award Year : Year 113

國外研修成績：3.50

GPA Received at the Host University: 3.50

1. 緣起

自從進入文藻外語大學後，我就對「出國交換」充滿憧憬。大二開始，我就不斷關注國際事務處的最新公告，瀏覽合作學校資訊，大三評估語言條件及個人志向。其中，韓國天主教大學的教學內容與學校文化深深吸引了我，因此我在大四上開始積極準備交換甄選。交換生甄選流程需要先填寫甄選表單，提交審查資料再來就是最令人擔心的面試。面試為全英文形式，內容大多聚焦在個人動機與文化適應能力，例如「為什麼想去這間學校？你有去了解它有什麼課程嗎？」、「如何面對文化差異及平衡課業？」等。建議在面試時只要真誠表達、保持禮貌與自信，就能順利過關。在成功獲選後，我著手進行各項出國準備包含學籍證明、銀行存款證明的公證等文件。雖然花了一些時間申請韓國簽證，甚至特地前往台北的駐台韓國辦事處兩次，這些繁瑣手續雖然費時，但也讓我學會如何獨立規劃出國行程。此外，韓國天主教大學會在學生尚未出國前，寄送詳盡的英文指南，協助我們完成網路選課、宿舍申請等流程。

2. 研修學校簡介

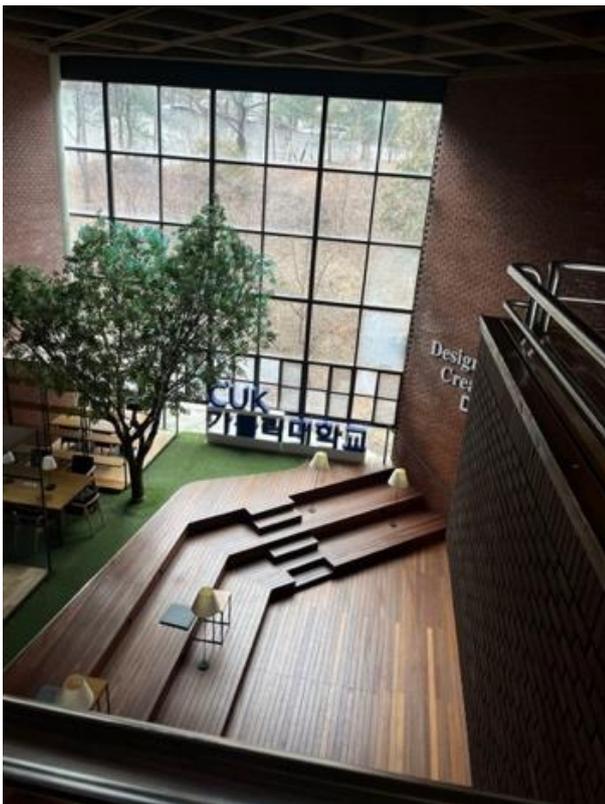
韓國天主教大學創立於 1855 年，擁有悠久歷史，是一所融合宗教精神與現代教育的綜合性大學。我所研修的校區為「聖心校區」，位於京畿道富川市，校園環境寬敞、綠意盎然，且設施新穎，學院涵蓋人文、社會、自然與

生命科學等多元領域。另外，天主教大學提供了免費的一期韓語語學堂給交換生申請，交換生可以依照自己的韓語程度選擇，總共分成一到六級，一級為最基礎，依序往上至六級，同時這也是這所學校最吸引我的課程特色。

學校對交換生的接待相當完善。從抵達韓國學校起，就有國際交流處的學生會成員協助搬運行李與引導報到流程，並提供中文版本的住宿手冊、交通指引與銀行開戶說明。所有交換生會被加入 KakaoTalk 群組，接收最新通知與即時協助，讓人備感安心。此外，學校也會在說明會上詳細解釋關於選課、交通卡、學生證、外國人登錄證、宿舍和韓國國民健康保險的繳費方式...等等事項。還會免費發放韓國 Tmoney 交通卡以及學校的紀念品，其中比較複雜的外國人登錄證會先由學校統一送出申請資料，然後在指定日期內自行前往仁川移民署完成指紋驗證，等待幾個禮拜後，就可以在學校的國際交流處領取登錄證，領取後到學校內的友利銀行完成住宿繳費手續並申請韓國銀行帳號和金融卡。還有韓國的國民健康保險，相關單位會在交換生們領取到外國人登錄證過後，寄紙本信件到宿舍信箱，需要自行留意並繳費，可以選擇攜帶現金至超商，也可以用網路銀行轉帳。如果錯過繳費時間，逾期繳費的話需要支付更多費用，也可以撥打繳費單上的免付費電話選擇中文服務進行詢問，客服就會協助處理。

天主教大學的宿舍總共分成 Stephen Hall 和 Andrea Hall 兩棟，我選擇的是 Stephen Hall 的三人宿舍，雖然是上下舖的設計，但宿舍內的空間比想像中

大，設備也很齊全。基本配備像是床墊、垃圾桶、椅子、晾衣架、床單、掃具...等等用品學校都會附上，所以不需要自行購買。在入住時，學校會詢問是否需要租用枕頭、棉被等寢具用品，可以選擇自行添購或是和學校租借。當時租借需要五萬韓幣，包含枕頭和兩條棉被，再來宿舍內是浴廁分離的設計，也都有配備抽風機，浴室也採用乾濕分離的設計，雖然是三人房但空間非常夠也很新穎，而且宿舍冬暖夏涼，冬天具備暖氣，夏天則變更為冷氣，讓我們在宿舍內依舊可以穿著短袖短褲，相當舒適。

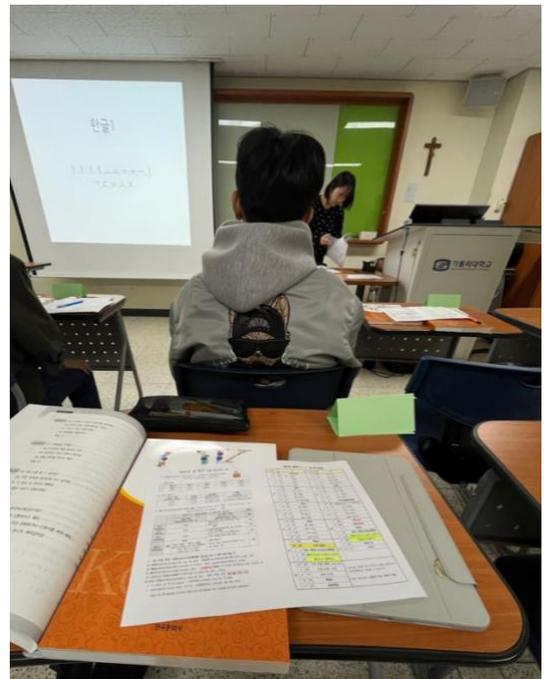


3. 國外研修之課程學習

我在天主教大學總共修習了兩門課，分別是國際關係理論 (Theories of

International Relations), 全球商務英文 (English for International Studies I:Global Business English), 還有免費加修學校提供的韓語語學堂課程。天主教大學的課程分為全英文授課和一半韓語一半英語授課, 還有全韓語授課的課程, 可以挑選跟系上相關的課程, 才能進行學分抵免, 而我在台灣就讀的是國際事務系, 因此選擇天主教大學的國際研究學系。我選修的國際關係理論和全球商務英文課, 皆是全英文授課。其中全球商務英文課對我來說是蠻艱難的課程, 因為教授授課語速偏快, 課堂中又有頗多學術議題相關的單字, 因此用字遣詞也偏難。教授的授課模式是採取每週上課前, 一篇預習和省思作業, 還有期中期末論文和報告以及課堂上與同學們一起討論預習的課程結構並分享自己的想法。起初我十分不適應這種授課模式, 因為課堂討論的議題都偏艱深, 需要大量的課前預習、了解議題和課後複習才有辦法略懂議題內容, 因此每次上課都感到挫折及壓力。但是過了適應期後, 我覺得能夠在課堂上和韓國同學們在課堂中一起討論議題並分享彼此對於議題的看法與延伸, 讓我逐漸熟悉課程議題和節奏, 也結交了一群同甘苦共患難的好夥伴。此外, 透過每一次的課堂小組討論, 都讓我學習到許多之前觸及不到的知識, 也讓我的英文口說和寫作能力大幅提升。課堂上每位同學都很優秀, 聚集了非常多的菁英, 也讓我萌生了想向他們學習的想法。我也會和韓國同學一同討論時事議題, 還彼此交流台灣與韓國的文化, 讓我獲益匪淺。接下來, 我在天主教大學選修的第二堂課是國際關係理論, 教授是韓國人, 採用的是英文授課模式, 這堂課主要採用課堂聽講的

方式授課，教授的授課語速不會很快也非常友善，只要有按時完成作業和維持出席率，教授都不會為難學生。最後介紹一下韓語語學堂的部分。雖然語學堂每天需要上四個小時左右的課程，但語學堂的老師們都十分有耐心和教學熱忱，都會採取循序漸進的方式讓同學們熟悉課程，我也在語學堂中認識了非常多越南、緬甸和中國的好朋友。此外，雖然我選擇的級別是最基礎的韓語一級課程，但是我認為如果你是完全沒有韓語基礎的學生，在課堂中學習其實是略有吃力的，因為老師與同學們在課堂中的對話與教學皆使用韓語來進行，但能夠在短短三個月內免費學習韓語並打好基礎非常值得。而且這是只有交換生才能夠免費體驗的課程，期中期末考試中也有加入聽說讀寫四個方面，非常推薦交換生們都可以選修韓語語學堂課程來充實韓語能力於日常生活中學以致用！



4. 國外研修之生活

天主教大學位處生活機能完善的京畿道富川市，學校附近也有各種餐廳、便利商店、超市、飲料店、美妝與服飾店、麵包店和藥店都應有盡有，從學校僅步行 15 分鐘即可到達地鐵驛谷站，亦可搭乘公車前往地鐵站。附近交通十分方便。除了學校附近有非常多餐廳之外，學校本身的食堂、餐廳和咖啡廳也十分豐富，完全不用擔心菜色不夠多元化的問題。如果想自行烹飪料理的話，可以去學校旁邊的超市購買食材並帶回學校內的公共廚房料理，也可以點外賣送至宿舍的外送領取區。韓國的物價比台灣稍高一點，平均一餐大約都需要台幣 200 元左右。至於課後活動的部分，學校的韓國語教育學院都會定期舉辦韓國文化體驗活動，例如帶我們到達大公園地鐵站的遊樂園賞櫻，以及和同學們一起體驗韓國影集《魷魚遊戲》中的傳統遊戲，透過活動讓同學們更靠近彼此，也藉此了解韓國的文化，此外學校本身也有舉辦非常多活動，令我印象深刻的有校慶以及各種店家快閃攤位，還有各種社團發表等，場面及活動的盛大皆是在台灣的大學感受不到的形式與氣氛。

5. 研修之具體效益

- A. 結交了不同國家的朋友，進行了深度的文化交流
- B. 分享並展示台灣特色與文化，讓更多人認識台灣
- C. 培養獨立思考及面臨挫折的處理方式
- D. 外語能力顯著提升，尤其是英文與韓文

E. 參考當地學生和教授們授課和學習的優點以提升自我

6. 感想與建議

學校提供交換學生們無微不至的照顧，還常常舉辦各種活動給交換生參與，包含免費去南北韓邊境之旅、學伴歡迎會、運動會及剛開始帶學生熟悉周邊環境的活動，由此可知天主教大學對交換生的重視與關懷！雖然從地鐵到達首爾市區需要至少半小時這點相較於首爾市區的學校較劣勢，但非常推薦對韓國有興趣，韓語基礎卻不是非常優秀的初學者，選擇天主教大學作為交換目標。僅只有短短四個月的交換生活，已在我心中留下無可取代的回憶與經驗，畢竟有生之年也很難有機會在國外獨立生活幾個月，也希望未來還能夠有機會拜訪天主教大學以及在韓國認識的朋友們再次相聚，結尾更感謝自己在大四這年實現了當初在心中對自己的期許，當初的我甚至沒想到自己的大學生活能夠在韓國畫下句點。

